



Código Mundial de Conducta Empresarial de Komatsu



Undécima edición

Mensaje del Presidente

El pilar sobre el que se asienta la filosofía de gestión de Komatsu consiste en comprometernos con la calidad y la confiabilidad para maximizar el valor empresarial. En Komatsu creemos que nuestro “valor empresarial” es la suma total de la confianza que nos otorgan la sociedad y todos los grupos de interés.

Si bien se espera que Komatsu logre su propio crecimiento sólido y sustentable como empresa de alcance mundial, un número creciente de grupos de interés también espera que Komatsu preste la debida atención a los impactos ambientales y sociales de sus actividades comerciales, productos y servicios, y que aporte en forma positiva al desarrollo sustentable de la sociedad. Komatsu cree que cumplir con estas expectativas es nuestra responsabilidad social como buen ciudadano empresarial, al tiempo que tratamos de encontrar soluciones para las cuestiones de ESG (Ambientales, Sociales y de Gobernanza) a través de nuestras actividades empresariales principales. Además, se espera que un ciclo positivo de solución de las cuestiones de ESG y en el cual mejoremos nuestras utilidades, facilite el crecimiento sustentable de Komatsu. La primera parte del “Código Mundial de Conducta Empresarial de Komatsu” (el “Código”) proporciona los principios y normas de conducta empresarial responsable que Komatsu sigue para cumplir con sus responsabilidades sociales.

Para que Komatsu siga ganándose la confianza de la sociedad, todos y cada uno de los Miembros de Komatsu deben actuar de buena fe, de forma ética y cumpliendo las leyes, los reglamentos y otras normas generalmente reconocidas y respetadas por la sociedad (las “Reglas”). Acompañada de ejemplos, la Parte 2 del Código contiene una selección de reglas de aplicación universal que establecen el Código de conducta que deben seguir todos los Miembros de Komatsu, incluso yo mismo.

Como se ha mencionado anteriormente, el Código no cubre todas las Reglas que deben ser observadas. Los detalles o las aplicaciones particulares de las Reglas también pueden variar según el país o la región. Cuando se trata de problemas concretos, todos y cada uno de los empleados, incluyendo la gerencia de cada división y empresa, deben trabajar juntos para resolver los problemas, siguiendo los principios y normas establecidos en el Código y de acuerdo con las reglas del lugar de trabajo propiamente dicho (Gemba), la realidad (Gembutsu) y la situación real (Genjitsu).

También se espera que todos los empleados de Komatsu tomen decisiones de acuerdo con el orden de prioridad de “Seguridad (y Salud), Ley (Cumplimiento), Calidad, Entrega y Costo”, y que asignen la máxima prioridad a la Seguridad, la Salud y el Cumplimiento sobre todos los demás principios. Además, los “Cinco Principios de Cumplimiento” demuestran las acciones básicas para cumplir con las Reglas y, en particular, prohíben estrictamente encubrir o hacer caso omiso de cualquier acto indebido o falta que vulnere las Reglas.

Todos los Miembros de Komatsu deben comprender el significado y la finalidad de la responsabilidad social y el cumplimiento descritos anteriormente, actuar de acuerdo con el Código Mundial de Conducta Empresarial de Komatsu y esforzarse por seguir creciendo como empresa con una confianza social cada vez mayor.

1 de abril de 2021



Hiroyuki Ogawa
Presidente y CEO, Komatsu Ltd.

Cinco Principios de Cumplimiento

Los "Cinco Principios de Cumplimiento" (los "Cinco Principios") representan las acciones básicas de cumplimiento que todos los Miembros de Komatsu deben observar. Los Miembros de Komatsu deben tener siempre presentes los Cinco Principios y realizar sus respectivas labores diarias en consecuencia.

Cinco Principios de Cumplimiento

Confianza



1. Para cumplir con la confianza que nos brinda la sociedad, debemos seguir siempre las "Reglas".

Verificación



2. Verifique o pregunte si tiene dudas sobre las "Reglas". El desconocimiento de las "Reglas" no es una excusa para no seguirlas.

Informe



3. Nunca encubra ni haga caso omiso de cualquier acto indebido o falla que infrinja las "Reglas". Informe inmediatamente de cualquier asunto a la(s) persona(s) o departamento(s) correspondiente(s).

Corrija



4. Corrija rápidamente cualquier irregularidad o falla y tome medidas eficaces para evitar que se repita.

Sin represalias



5. Nunca impida que alguien denuncie o utilice la Línea Directa de Cumplimiento (denuncia de irregularidades); nunca tome represalias contra el informante/denunciante por comunicar una inquietud de buena fe.

(Komatsu se compromete a garantizar que ninguna entidad del Grupo Komatsu tomará medidas adversas contra una persona por presentar una denuncia o informar).

Todos los empleados de Komatsu deben seguir los principios mencionados y las prioridades de SLQDC (Seguridad, Ley, Calidad, Entrega, Costo) para ganarse y mantener la confianza entre ellos y con la sociedad. También debemos visitar el lugar de trabajo real (Gemba), examinar la realidad (Gembutsu) y comprender la situación real (Genjitsu) para encontrar soluciones, y anticiparnos a los problemas y abordar de forma proactiva las inquietudes de cumplimiento y ética.

A continuación se explican cada uno de los Cinco Principios:

1. Para cumplir con la confianza que nos brinda la sociedad, debemos seguir siempre las "Reglas".

Se espera que la empresa y sus empleados actúen con lealtad y ética en el cumplimiento de la ley y de las normas generalmente reconocidas y respetadas en la sociedad. Si no cumplimos las Reglas (*), perderemos la confianza de la sociedad. Las instrucciones de los superiores o las peticiones de los clientes no constituyen ningún tipo de excusa para vulnerar las Reglas.

(*) El "Código de Conducta de Komatsu" define las leyes, reglamentos, estándares y normas sociales que las empresas y sus empleados deben cumplir como "reglas de la comunidad empresarial" o "las Reglas".

2. Verifique o pregunte si tiene dudas sobre las "Reglas". El desconocimiento de las "Reglas" no es una excusa para no seguirlas.

Hay muchas Reglas que las empresas y los empleados deben observar. La ignorancia de las Reglas no constituye una excusa para no acatarlas. No conocer las Reglas es inaceptable. Por lo tanto, cada empleado debe esforzarse por conocer las Reglas relacionadas con su trabajo, incluyendo cualquier actualización.

En particular, cuando se trata de leyes, reglamentos y normas cuya infracción puede acarrear graves repercusiones negativas, es imperativo consultar a expertos internos y/o externos para comprender adecuadamente su contenido (incluyendo cualquier actualización) a fin de garantizar la debida observancia de dichas Reglas.

3. Nunca encubra ni haga caso omiso de cualquier acto indebido o falla que infrinja las "Reglas". Informe inmediatamente de cualquier asunto a la(s) persona(s) o departamento(s) correspondiente(s).

En muchos escándalos empresariales que concitan las críticas del público y son motivo de preocupación social, lo que se considera problemático es "encubrir o hacer caso omiso" de un asunto o de la falta de gobernanza empresarial, lo que provoca un mayor daño a la reputación de la empresa.

Se requiere valentía para informar malas noticias, como actos indebidos o fallas. Sin embargo, la práctica deshonesta de encubrir o hacer caso omiso de estas cuestiones no solucionará el problema, ya que se descubrirá tarde o temprano. Nunca encubra o haga caso omiso de actos indebidos o fallas.

4. Corrija rápidamente cualquier irregularidad o falla y tome medidas eficaces para evitar que se repita.

Cuando se descubren irregularidades o fallas, es importante corregirlos con prontitud, impedir que se repitan y mitigar los impactos adversos. Las medidas para evitar que se repitan no deben ser ad hoc, sino que debemos remontarnos al

origen del problema e introducir medidas eficaces y permanentes que aborden la causa principal.

Por ejemplo, si detecta un incendio en un almacén de la empresa, debe avisar inmediatamente a los bomberos. En primer lugar, se centraría en apagar el fuego. A continuación, una vez extinguido el fuego, identifique la causa del mismo realizando investigaciones exhaustivas in situ y elimine todas las posibles causas de fondo para evitar que se repita.

Si se limitara a colocar un cartel de "Cuidado con el fuego" en la pared del almacén y se produjera otro incendio de naturaleza similar en esas circunstancias, la sociedad nos condenaría con más severidad y la empresa perdería la confianza de la sociedad.

5. Nunca impida que alguien denuncie o utilice la Línea Directa de Cumplimiento (denuncia de irregularidades); nunca tome represalias contra el informante/denunciante por comunicar una inquietud de buena fe.

Para que una empresa se haga acreedora de la confianza de la sociedad y la mantenga, debe identificar y remediar con prontitud cualquier deficiencia de la que adolezca. Además de un sistema de notificación por parte de los supervisores y de un sistema de auditoría, un sistema de denuncia de irregularidades forma parte de esa "función de autodepuración".

Para garantizar que los sistemas mencionados funcionen de manera eficaz, nunca debe impedir que alguien que pueda aportar información útil a la empresa informe a la Línea Directa de Cumplimiento. La función de autodepuración empresarial nunca se establecerá firmemente cuando la gente crea que "la honestidad no paga". Asimismo, debe abstenerse de averiguar la identidad del denunciante porque eso supondría una presión indebida para los posibles denunciantes.

Komatsu ha asumido el claro compromiso de que nunca tomará ninguna medida en contra de una persona por haber realizado una denuncia.

Parte I Pautas de Conducta Empresarial

1. Relaciones con los Grupos de Interés	8
(1) Clientes	
(2) Accionistas e Inversionistas	
(3) Distribuidores y Socios de Abastecimiento (Kyoryoku Kigyo)	
(4) Comunidades Locales	
2. Operaciones Comerciales Justas y Adecuadas	9
(1) Competencia Libre y Justa	
(2) Anticorrupción: Relación con los Organismos y Funcionarios Gubernamentales	
(3) Control Adecuado de las Exportaciones	
(4) Postura Firme contra los Grupos Antisociales	
(5) Protección y Gestión de la Información	
(6) Prácticas Habituales	
3. Respeto a los Derechos Humanos	11
4. Empleados	13
(1) Política de Gestión de Recursos Humanos	
(2) Política de Seguridad y Salud Ocupacional	
5. Protección del Medio Ambiente	15
6. Divulgación de la Información	18
(1) Divulgación de la Información	
(2) Informes Financieros Adecuados	
(3) Prevención de Operaciones Financieras con Información Privilegiada	
7. Sistemas de Control Interno y Marco de Cumplimiento	19
(1) Sistemas de Control Interno	
(2) Marco de Cumplimiento	

Parte II Reglas que los Miembros deberán cumplir

1. Prácticas Comerciales Éticas	21
(1) Fraude (conducta perjudicial para los activos y el valor de la empresa)	
(2) Sobornos y coimas (en relación con clientes, proveedores, distribuidores, etc.)	
(3) Obsequios	
(4) Contribución política	
(5) Conservación de registro	
2. Conflictos de Interés	23
3. Cumplimiento de las Normas de Libre Competencia y Competencia Leal	24
(1) Cumplimiento con las normas de libre competencia	
(2) Respeto por los derechos de propiedad intelectual	
4. Normas Anticorrupción	27
(1) Relaciones con el Gobierno	
(2) Prevención de la corrupción en el extranjero	
5. Control de las Exportaciones	28
6. Secretos Comerciales e Información Patentada	28
7. Herramientas de Comunicación Electrónica	29
8. Igualdad de Oportunidades Laborales / No Discriminación	30
9. Acoso	30
10. Privacidad de los Empleados	31
11. Seguridad y Salud Ocupacional	31
12. Seguridad y Confiabilidad de los Productos	32
13. Medio Ambiente	32
14. Divulgación	33
15. Sistemas de Control Interno	34
(1) Sistema de Control Interno	
(2) Colaboración con Auditores Internos y Externos	
16. Controles y Registros Financieros	35
17. Prohibición de Operaciones con Información Privilegiada	36

Los ejemplos insertados en la Parte II se proporcionan a fin de brindar una oportunidad de reflexionar sobre los distintos temas. Por lo tanto, es posible que no haya una sola respuesta en las siguientes explicaciones.

Disposiciones Varias

A. Sanciones	37
B. Línea Directa de Cumplimiento	37
C. Declaración de Cumplimiento	38
D. Modificaciones	38
E. Conflicto	38

Primera edición publicada el 1 de enero de 1998
Segunda edición publicada el 1 de enero de 1999
Tercera edición publicada el 1 de junio de 2000
Cuarta edición publicada el 1 de octubre de 2001
Quinta edición publicada el 1 de febrero de 2003
Sexta edición publicada el 1 de diciembre de 2004
Séptima edición publicada el 15 de enero de 2007
Séptima edición impresa por segunda vez el 1 de octubre de 2008
Octava edición publicada el 1 de abril de 2011
Novena edición publicada el 1 de abril de 2014
Décima edición publicada el 1 de octubre de 2017
Undécima edición publicada el 1 de abril de 2021

Definiciones

Código	Este “Código Mundial de Conducta Empresarial de Komatsu”
Familia	Miembros de la familia, como un cónyuge, pareja, padre/madre, hijo/a, hermano/a, abuelo/a, nieto/a y otros parientes cercanos
Komatsu, nosotros o nuestro	Komatsu Ltd. y sus empresas directas o indirectas del grupo
Miembros de Komatsu, usted o suyo	Todos aquellos que trabajan para Komatsu, desde la alta dirección hasta cada empleado, incluidos los trabajadores contratistas, temporales, etc.
Departamento Legal	Departamento Legal encargado de tratar las cuestiones legales en general y otros departamentos correspondientes a cargo de cuestiones relacionadas con áreas legales específicas (leyes laborales, leyes medioambientales, etc.)
Reglas	Leyes y reglamentos aplicables a las actividades comerciales de Komatsu, así como las reglas que son reconocidas y respetadas a nivel general en la sociedad

Parte I Pautas de Conducta Empresarial

La Parte I “Pautas de Conducta Empresarial” establece las directrices para una conducta empresarial responsable, muy conscientes del impacto económico, social y medioambiental que puede tener Komatsu en la promoción de una sociedad sustentable a través de sus actividades empresariales, productos y servicios. Todas las organizaciones y Miembros de Komatsu están obligados a realizar sus actividades empresariales de acuerdo con estas pautas.

1. Relaciones con los Grupos de Interés

Cuando hablamos de los “grupos de interés”, nos referimos en forma colectiva a todas las partes afectadas por nuestras actividades comerciales. Entre los grupos de interés, se encuentran nuestros clientes, accionistas, inversionistas, distribuidores, socios comerciales de la cadena de abastecimiento (“Socios de Abastecimiento” o “Kyoryoku Kigyo”), las comunidades locales y los empleados. Dado que Komatsu y sus partes interesadas trabajan como socios mutuamente indispensables, en consecución del crecimiento sustentable de Komatsu y para resolver asuntos sociales por medio de actividades de negocio, juntos procuraremos establecer y mantener relaciones de confianza mutua, sanas y duraderas

(1) Clientes

Los clientes son el grupo de interés más importante para Komatsu. Les proporcionaremos a nuestros clientes información relevante de acuerdo con sus necesidades, escucharemos seriamente sus aportes y les brindaremos soluciones adecuadas, esforzándonos para ofrecer productos, servicios y sistemas diseñados con la seguridad en mente, que respeten el medioambiente, que sean innovadores y que ostenten un nivel de calidad superior.

(2) Accionistas e Inversionistas

En lugar de buscar beneficios a corto plazo, Komatsu responderá a las expectativas de sus accionistas e inversionistas aspirando a un crecimiento continuo mediante una gestión estable y cumpliendo con su responsabilidad social empresarial.

(3) Distribuidores y Socios de Abastecimiento (Kyoryoku Kigyo)

Los distribuidores y socios de Abastecimiento (Kyoryoku Kigyo) son importantes socios comerciales de Komatsu. Buscamos relaciones estables y duraderas basadas en la transparencia, la imparcialidad y la confianza mutua.

Los distribuidores que proporcionan productos y servicios de Komatsu a nuestros clientes están obligados a llevar a cabo sus negocios en forma responsable de acuerdo con este Código para no minar la confianza en la marca Komatsu.

Komatsu insta a nuestros Socios de Abastecimiento a que promuevan actividades de compra responsable a lo largo de toda la cadena de suministros, de acuerdo con las Directrices de Compra de RSE de Komatsu que se basan en este Código.

Designaremos a nuestros distribuidores y Socios de Abastecimiento sobre la base

de la solidez financiera y otros criterios comerciales objetivos, así como desde el punto de vista del cumplimiento de las Reglas.

(4) Comunidades Locales

Komatsu mantendrá una estrecha comunicación con nuestras comunidades locales y procurará activamente lograr un equilibrio armonioso de intereses, con el fin de convertirse en un valioso ciudadano empresarial.

Para lograr este objetivo, contribuiremos a la sociedad a través de nuestras operaciones comerciales principales y, además, nos comprometeremos de forma activa y permanente en diversas actividades globales de responsabilidad social empresarial (RSE).

A continuación se exponen los objetivos y principios básicos que se aplican a nuestras actividades de colaboración social:

Objetivos:	Clarificar las responsabilidades de Komatsu y nuestros empleados como miembros de la comunidad local y guiar sus actividades de colaboración social de acuerdo con ellas.
Principios:	Las actividades de colaboración social deben: <ul style="list-style-type: none">• tener continuidad;• favorecer el avance del bienestar público;• ser elegidas voluntariamente (no obligatorias);• ser adecuadas para la base de empleados; y• no estar diseñadas para promocionar nuestros productos o servicios.

Reconocemos que la decisión de participar en actividades de voluntariado es propia de cada empleado, y valoramos y apoyamos dicha participación mediante la incorporación de diversos sistemas y programas.

2. Operaciones Comerciales Justas y Adecuadas

(1) Competencia Libre y Justa

Komatsu reconoce la importancia de la competencia justa y libre en el mercado y cumplirá con las leyes y reglamentos de libre competencia, la competencia leal y el comercio justo. En particular, se establecerá un sistema que garantice que se cumplan estrictamente las siguientes materias:

- a. No participar en licitaciones colusorias, o en la producción, fijación de precios o manipulación del mercado, etc. u otros actos que restrinjan la libre competencia.
- b. No obtener ni utilizar de manera indebida secretos comerciales de terceros.
- c. No infringir los derechos de propiedad intelectual de terceros ni utilizar la propiedad intelectual de otros sin previa autorización.
- d. Tratar de forma justa a los socios comerciales en las compras, las ventas, la distribución y otras cadenas de valor y hacer negocios de buena fe.

No aprovechar nuestras ventajas para imponer tratos injustos o imponer restricciones o dar instrucciones en cuanto a los precios en infracción de las leyes y reglamentos de cada país o región.

- e. No representar de manera incorrecta la calidad, el rendimiento, las especificaciones, etc. de los productos y servicios para evitar toda tergiversación.

(2) Anticorrupción: Relación con los Organismos y Funcionarios Gubernamentales

Komatsu observará todos los códigos, leyes y reglamentos internacionales pertinentes de cada país relacionados con la lucha contra la corrupción y el soborno, y mantendrá relaciones sólidas y transparentes con los organismos y funcionarios gubernamentales de cada país. Komatsu también exigirá a sus socios comerciales, distribuidores, agentes y otros intermediarios que actúen en consecuencia.

(3) Control Adecuado de las Exportaciones

Komatsu implementará controles de las exportaciones para mantener la paz y la seguridad a nivel internacional. Por lo tanto, Komatsu cumplirá con todas las leyes y reglamentos de control de exportaciones aplicables, así como con las políticas y las reglas internas relevantes de Komatsu, a fin de garantizar que, en cualquier transacción, los productos o tecnologías de nuestras respectivas empresas no terminen utilizándose para el desarrollo, la fabricación, el uso o el almacenamiento de armas de destrucción masiva y armas convencionales, para apoyar el terrorismo o para otras actividades que representen una amenaza para la paz mundial.

(4) Postura Firme contra los Grupos Antisociales

Komatsu rechazará cualquier relación con grupos o individuos que persigan intereses económicos por medio de la violencia, la intimidación o métodos engañosos, o cualquier otro grupo de delincuencia organizada, y se opondrá resueltamente en contra de cualquier exigencia de los mismos.

Además, Komatsu cumplirá con todas las leyes y reglamentos aplicables relacionados con el lavado de dinero y no participará en ello de ninguna manera.

(5) Protección y Gestión de la Información

Debemos gestionar adecuadamente la información proporcionada por personas externas, socios comerciales, así como nuestra información interna y propia de la empresa, impidiendo su divulgación no autorizada, falsificación, pérdida o destrucción, y aplicando medidas para evitar fallas en el sistema.

a. Ciberseguridad

Debemos tomar las medidas adecuadas contra los ciberataques, la piratería informática y otros riesgos cibernéticos.

b. Información Personal

Debemos adquirir, gestionar, utilizar, proporcionar y eliminar la información personal de forma adecuada en conformidad con las leyes y reglamentos aplicables.

c. Falsificación de Datos

No falsificaremos datos sobre seguridad, rendimiento, calidad, resultados de pruebas o cualquier otra información, ni presentaremos informes falsos.

(6) Prácticas Habituales

Komatsu reconoce que las prácticas habituales en los negocios pueden variar de un país o región a otro. Aunque respetamos dichas prácticas habituales en el país o región en que operamos, daremos prioridad a lo justo y al cumplimiento de las Reglas y nos abstendremos de seguir la costumbre cuando creamos que existe un conflicto. Si existe un conflicto entre las prácticas habituales y las leyes y reglamentos aplicables, debemos seguir siempre las leyes y reglamentos aplicables.

3. Respeto a los Derechos Humanos

Komatsu apoyará y respetará la protección de los derechos humanos proclamados en el ámbito internacional y se asegurará de no ser cómplice de abusos de los derechos humanos con el fin de abordar las cuestiones de ESG.

Komatsu ha establecido su Política de Derechos Humanos, declarando así su compromiso de promover el respeto de los derechos humanos en línea con las normas internacionalmente aceptadas. En el marco de esta política, promoveremos a fondo las actividades que respeten los derechos humanos.

Política de Derechos Humanos

(1) Respeto a los Derechos Humanos

The Komatsu Way describe los valores que todos los funcionarios y empleados del Grupo Komatsu, incluyendo los de la alta dirección, deben heredar de forma duradera. Para poner el Komatsu Way en práctica, debemos actuar de forma responsable de acuerdo con las expectativas de la sociedad. Komatsu cree que es imprescindible garantizar que el respeto a los derechos humanos esté firmemente arraigado en nuestra empresa y, por lo tanto, aplica la política de derechos humanos a las operaciones de Komatsu en todo el mundo para llevar a cabo sus actividades. Esta política se formula sobre la base de los principios internacionales de derechos humanos englobados en la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Además de promover actividades empresariales acordes con esta filosofía, Komatsu impulsa actividades que respetan los derechos humanos, como la prevención del trabajo infantil y del trabajo forzoso y la eliminación de la jornada laboral excesiva, la prevención de la discriminación y el acoso, el derecho a la libertad de asociación, el derecho a la negociación colectiva, salario mínimo, salud y seguridad, etc., de acuerdo con los "Principios Rectores de las Naciones Unidas (ONU) sobre Empresas y Derechos Humanos" y las "Normas Fundamentales del Trabajo de la OIT". El Grupo Komatsu cumplirá con las leyes y reglamentos de todos los países en los que realiza sus actividades comerciales. Cuando haya una norma internacional de derechos humanos establecida, así como leyes nacionales, seguiremos la norma más alta; cuando estén en conflicto, buscaremos formas de respetar los derechos humanos reconocidos a nivel internacional en la mayor medida posible.

(2) Compromiso de los Grupos de Interés

Cuando hablamos de “grupos de interés”, nos referimos colectivamente a todas las partes que se ven afectadas por nuestras actividades empresariales. Los grupos de interés incluyen clientes, accionistas, inversionistas, distribuidores, proveedores, comunidades locales y empleados. Consultaremos con especialistas externos independientes acerca de las cuestiones de derechos humanos y respetaremos el diálogo y las discusiones con los grupos de interés internos y externos para comprender las cuestiones relacionadas con los derechos humanos. Comunicaremos, de manera periódica y pública, nuestras actividades en materia de derechos humanos basadas en esta política a través de nuestros informes y/o de la página web del Grupo.

(3) Comunidades Locales

Las empresas no pueden seguir existiendo sin mantener relaciones armoniosas con la comunidad local. Komatsu desea ser una empresa transparente que busca de forma activa un equilibrio armonioso de intereses con las comunidades locales, a través de una estrecha comunicación, y que contribuye a las comunidades locales en calidad de ciudadano empresarial valorado.

(4) Cuestiones de Derechos Humanos (Evaluación y Debida Diligencia)

Como parte de nuestro esfuerzo por aplicar los principales principios de protección de los derechos humanos, llevamos a cabo evaluaciones de riesgo en materia de derechos humanos para nuestros negocios existentes y nuevos de equipos de construcción/minería y maquinaria forestal en todo el mundo, con la ayuda de especialistas externos. Además de las evaluaciones de riesgo, llevaremos a cabo evaluaciones de contratación en materia de RSE para los proveedores, como así también promoveremos las adquisiciones con base en los criterios de RSE, mediante actividades de mejora basadas en los resultados de las evaluaciones.

(5) Orientación para Empleados, Distribuidores y Proveedores

Con el fin de garantizar la eficacia de esta política, llevaremos a cabo capacitaciones y actividades adecuadas para sensibilizar a los empleados de todo el Grupo. También exigiremos y exhortaremos a nuestros distribuidores y proveedores a cumplir con esta política en sus propias operaciones.

(6) Recursos

Hemos establecido y mantenido una Línea Directa de Cumplimiento Global en nuestra sede central para recibir denuncias relacionadas con incumplimientos, incluyendo los relativos a los derechos humanos, y dar a conocer este número de la Línea Directa a todos los miembros del Grupo Komatsu. Cualquier miembro que estime que existe un conflicto entre esta política y las leyes, costumbres o prácticas del lugar en el que trabaja, o que tenga dudas sobre esta política o quiera informar confidencialmente sobre una posible violación de la misma, debe plantear esas dudas e inquietudes a la Línea Directa de forma anónima. Además de la Línea Directa para los

miembros del Grupo Komatsu, cualquier persona que no sea miembro del Grupo Komatsu y que tenga conocimiento de cualquier circunstancia o acción que vulnere o parezca vulnerar esta política o la legislación aplicable en materia de derechos humanos, puede presentar una denuncia de forma anónima. Pueden contactarnos en <https://home.komatsu/en/inquiry/> o llamar al +81-3-5561-4711.

4. Empleados

Los empleados son la fuerza que impulsa nuestras operaciones comerciales, y constituyen activos indispensables para Komatsu.

Mantendremos una comunicación estrecha con los empleados y nos propondremos brindar un entorno de trabajo seguro, saludable y cómodo. Brindaremos a los empleados la educación y la capacitación correspondientes para que puedan mejorar proactivamente sus respectivas competencias y habilidades. También procuraremos brindarles oportunidades de desarrollo para que puedan utilizar plenamente sus respectivas habilidades, mejorar sus carreras y sentir satisfacción y orgullo por ser Miembros de Komatsu.

(1) Política de Gestión de Recursos Humanos

La gestión de los recursos humanos varía según el contexto histórico y cultural. Respetaremos y tendremos en cuenta esas diferencias.

Las empresas Komatsu deben establecer sistemas de gestión de los recursos humanos que resulten adecuados para sus respectivas regiones y coincidan con los siguientes principios básicos:

Política Global en Materia de Personal

- a. Respetaremos los derechos humanos, la personalidad, la individualidad y la privacidad protegida por ley de cada empleado;
- b. Respetaremos la diversidad y trataremos y valoraremos a todos y cada uno de nuestros empleados de un modo justo e imparcial. No discriminaremos a ningún empleado en función de su raza, etnia, color, sexo, orientación sexual, identidad de género, edad, religión, nacionalidad, origen, ascendencia, discapacidad, estado civil u otras condiciones protegidas por la ley. Fomentaremos enérgicamente la igualdad de oportunidades en el empleo;
- c. Prestaremos la debida atención al equilibrio entre la vida y el trabajo, así como a la salud física y mental, y procuraremos brindarles a los empleados entornos de trabajo donde puedan cumplir sus tareas eficazmente con satisfacción y orgullo;
- d. No toleraremos conductas y expresiones indebidas que impidan a los empleados trabajar tranquila y eficazmente. En particular, todos los Miembros de Komatsu se abstendrán de realizar cualquier tipo de acoso, incluido el acoso al personal subordinado, el acoso sexual o el acoso relacionado con el embarazo, el parto, la crianza o los cuidados de enfermería, dentro y fuera del lugar de trabajo;

- e. Al diseñar e implementar las políticas de Komatsu acerca de las condiciones laborales (por ejemplo, sueldos, beneficios complementarios, evaluación del desempeño y ascensos), nos aseguraremos de que sean justas y claramente implementadas, y se perciban como tales. Las políticas deben comunicarse a los empleados con precisión y, en la medida en que sea factible, deben estar disponibles en forma abierta y accesible;
- f. Cumpliremos todas las leyes y reglamentos aplicables acerca de los derechos de los trabajadores y, cuando corresponda, daremos lugar a conversaciones o debates con los trabajadores o sus representantes;
- g. No toleraremos el trabajo infantil ni el trabajo forzado; y
- h. Ofreceremos términos y condiciones de empleo que sean suficientemente competitivos en su respectiva región.

"Toda acción que atente contra los derechos humanos (acoso al personal subordinado, acoso sexual u otro acoso relacionado con el embarazo, el parto, la crianza o los cuidados de enfermería)" se especifica como causal para la adopción de medidas disciplinarias."

Komatsu respetará debidamente los principios básicos mencionados arriba y, en caso de descubrir una situación o acción que implique una desviación de lo indicado, llevará a cabo una investigación adecuada de inmediato y adoptará las medidas correctivas necesarias.

(2) Política de Seguridad y Salud Ocupacional

La dirección y los empleados de las empresas de Komatsu promoverán en forma conjunta las actividades de gestión de la seguridad y la salud para lograr un entorno de trabajo seguro y protegido de acuerdo con las siguientes políticas.

Políticas de Seguridad y Salud Ocupacional

- a. Respetar las leyes y reglamentos relativos a la seguridad y salud ocupacional, así como las normas internas, los puntos clave comunes al Grupo Komatsu sobre seguridad y salud ocupacional, y particularmente los puntos acordados como resultado de las consultas entre los trabajadores y la dirección en cada lugar de trabajo.
- b. Establecer objetivos para las actividades basadas en las políticas de seguridad y salud ocupacional, revisar su evolución y esforzarse por mejorar y potenciar continuamente las actividades de seguridad y salud ocupacional.
- c. Llevar a cabo las actividades de seguridad y salud ocupacional en colaboración con la dirección y los trabajadores sobre una base de plena participación y mantener una buena comunicación con las partes interesadas en materia de seguridad y salud ocupacional.
- d. Identificar y evaluar el riesgo para la seguridad y la salud ocupacional de un lugar de trabajo y tomar las medidas adecuadas en consecuencia.

- e. Promover activamente la gestión de la salud de los trabajadores y apoyar el mantenimiento y la promoción de la salud de los trabajadores.
- f. Promover activamente la educación, la capacitación y la adquisición de las calificaciones necesarias para las actividades de seguridad y salud ocupacional de los empleados, y esforzarse por desarrollar los recursos humanos para el desempeño seguro de sus responsabilidades en el lugar de trabajo.
- g. Sujeto a la adecuada protección de la información personal, ofrecer públicamente los conocimientos y la información sobre las actividades de seguridad y salud ocupacional obtenidos a través de las actividades empresariales con el fin de garantizar la seguridad y la salud en la sociedad.

Komatsu prestará la debida atención a las amenazas que puedan surgir por terrorismo, conflictos, disturbios, catástrofes naturales y otros acontecimientos que estén fuera de nuestro control. Komatsu procurará constantemente mejorar las medidas de seguridad a fin de reducir al mínimo las pérdidas humanas incluso en caso de que se produzcan ese tipo de acontecimientos fuera de su control.

5. Protección del Medio Ambiente

Los productos de Komatsu, si bien contribuyen a lograr un nivel de vida más próspero y conveniente, también suponen una carga para el medio ambiente a través de su producción, uso y eliminación. A este respecto, nos esforzaremos por reducir o contrarrestar dichas repercusiones medioambientales.

En virtud del "Estatuto Komatsu sobre el Medioambiente del Planeta", Komatsu considera la protección del medio ambiente como una de las principales prioridades y toma las medidas pertinentes de forma proactiva.

Estatuto Komatsu sobre el Medioambiente del Planeta

Principios Empresariales

(1) Aportes al Logro de una Sociedad Sustentable

La humanidad no sólo debe promover el crecimiento de una sociedad próspera y acogedora, sino también transmitir a las generaciones futuras este entorno indispensable de nuestro planeta Tierra en un estado óptimo y saludable.

En el Grupo Komatsu definimos los esfuerzos de conservación del medio ambiente como una de las tareas de gestión más prioritarias, al tiempo que nos esforzamos por contribuir al crecimiento sostenible de la sociedad integrando tecnologías avanzadas en los esfuerzos de conservación del medio ambiente en todas nuestras actividades empresariales. Esto está representado por nuestros equipos de construcción híbridos que se caracterizan por una reducción sustancial de las emisiones de CO2 mientras están en funcionamiento y por nuestros procesos de fabricación avanzados.

(2) Logro Simultáneo de Resultados Medioambientales y Económicos

Estamos comprometidos a mejorar tanto el rendimiento medioambiental como la eficiencia económica, como un grupo de empresas que trabajan para lograr una fabricación superior en aras de satisfacer al cliente. Para ello, aceptamos constantemente el desafío de avanzar en las tecnologías para desarrollar productos creativos que mejoren tanto el rendimiento medioambiental a lo largo del ciclo de vida del producto como el rendimiento económico de éste en forma simultánea.

(3) Cumplimiento de la Responsabilidad Social Empresarial

Cada empresa del Grupo Komatsu promueve la conservación del medio ambiente no sólo cumpliendo con las leyes y reglamentos aplicables de la comunidad, la región y el país de acogida en cuestión, sino también estableciendo sus normas voluntarias que tienen en cuenta las inquietudes medioambientales globales y locales. Cada empresa del Grupo también se esfuerza por cumplir con su responsabilidad social empresarial participando activamente en programas locales de conservación del medio ambiente y promoviendo así una estrecha comunicación con las comunidades locales, al tiempo que se esfuerza por convertirse en una empresa en la que confían todos los grupos de interés de Komatsu.

Pautas para la Actividad Empresarial

(1) Postura Básica ante los Problemas Ambientales de la Tierra

En el Grupo Komatsu trabajamos por una sociedad y un medio ambiente terrestre sustentables a través de nuestras operaciones comerciales globales, abordando los siguientes cuatro problemas ambientales con las posturas que se exponen a continuación.

1) Cambio Climático

Disminuiremos el uso de energía y las emisiones de gases de efecto invernadero en todas las fases de nuestras actividades empresariales, desde la investigación y el desarrollo, el aprovisionamiento, la producción y la logística hasta la venta y el servicio, así como en el ciclo de vida total de nuestros productos y servicios.

2) Establecimiento de una Sociedad Sana en el Ciclo de los Materiales

A través de nuestros procesos de negocio, trabajamos para minimizar el uso de recursos naturales, como los materiales y el agua, promover su reutilización o reciclarlos en la medida de lo posible, y ampliar las emisiones cero de nuestras actividades fabriles en todo el mundo. Al mismo tiempo, garantizamos que los materiales de desecho se manejen de forma exhaustiva en todos nuestros ámbitos empresariales, lo que incluye a nuestros proveedores y distribuidores.

También trabajamos permanentemente para aumentar la tasa de reciclaje de los productos a la hora de su eliminación.

3) Conservación del Aire, el Agua y Otros Entornos, así como el Manejo de Sustancias Químicas

Cumplimos no sólo con las leyes y reglamentos locales, sino también con nuestras normas establecidas relativas a la conservación de la calidad del agua, la prevención de la contaminación del aire, el ruido y las vibraciones.

En la medida de lo posible, también garantizamos un manejo exhaustivo de las sustancias químicas para su uso en nuestras actividades empresariales, al tiempo que reducimos de forma constante el uso de sustancias químicas potencialmente dañinas o las sustituimos por otras alternativas para suspender su uso.

4) Biodiversidad

Reconocemos la biodiversidad como uno de los temas importantes relacionados con el medio ambiente terrestre, evaluamos, entendemos y analizamos el impacto sobre ella en todos nuestros ámbitos de negocio, y trabajamos en nuestras tareas conforme a los criterios del mayor impacto y/o las medidas más eficaces.

(2) Marco del Sistema de Gestión Medioambiental Global del Grupo

La Oficina Central de Komatsu, así como las instalaciones de fabricación y las principales empresas del Grupo Komatsu, que ya cuentan con certificaciones ISO, trabajarán para mantener y mejorar su sistema de gestión medioambiental, en tanto que otras instalaciones de fabricación y proveedores también trabajarán para establecer sus sistemas de gestión medioambiental y reducir su impacto sobre el medio ambiente.

El Comité Medioambiental de Komatsu desarrolla planes de acción y directrices comunes relativas al medio ambiente para el Grupo Komatsu. Sobre la base de estos planes y directrices para todo el Grupo, cada división o empresa establece sus propios objetivos a medio y largo plazo, desarrolla y aplica planes de acción específicos, los revisa con regularidad y trabaja para mejorarlos de forma permanente.

(3) Educación y Comunicación Medioambiental

Creemos que es importante promover la sensibilización medioambiental de todos y cada uno de los miembros y, por lo tanto, promovemos activamente programas de sensibilización y educación para todos los miembros en materia de medio ambiente.

Recopilaremos información relacionada con el medio ambiente no sólo en nuestras instalaciones de fabricación, sino también en otras entidades relacionadas, como las principales empresas afiliadas y los proveedores, y nos esforzaremos por divulgar dicha información, facilitando así la comunicación proactiva con todos nuestros grupos de interés, como los clientes, los empleados, las comunidades locales y los proveedores, y ampliando aún más el contenido de la comunicación medioambiental.

Komatsu promoverá actividades destinadas a la protección del medio ambiente en todas sus operaciones, de acuerdo con los Estatutos y las políticas mencionadas.

6. Divulgación de la Información

(1) Divulgación de la Información

Komatsu divulgará la información correspondiente acerca de las operaciones comerciales de Komatsu a nuestros accionistas, inversionistas y otras partes interesadas en la medida permitida por las leyes, reglamentos y contratos con terceros pertinentes, y sujeto a la protección adecuada de los secretos comerciales y demás información confidencial. Responderemos a las consultas de las partes interesadas de modo oportuno e imparcial, tomando en cuenta el principio de imparcialidad. También divulgaremos proactivamente la información comercial pertinente a nuestros empleados cuando corresponda, sin importar su ubicación geográfica.

Al mismo tiempo, para evitar daños a la reputación de Komatsu mediante divulgaciones indebidas o mediante el mal uso de las redes sociales por parte de los empleados, Komatsu establecerá por escrito y dará a conocer las políticas pertinentes en relación con las comunicaciones públicas y el uso adecuado de las redes sociales.

(2) Informes Financieros Adecuados

Las empresas Komatsu deben establecer y mantener sistemas de control internos eficaces a fin de garantizar la confiabilidad de sus respectivos informes financieros. Las empresas Komatsu también deben garantizar que sus libros y registros se lleven correctamente, y que sus informes se elaboren en forma oportuna desde el punto de vista financiero, contable e impositivo, en total cumplimiento de todas las leyes, reglamentos, principios contables aceptados y reglas internas aplicables.

El Presidente Ejecutivo (CEO) y el Director General de Finanzas (CFO), o sus equivalentes, de cada empresa Komatsu deben certificar anualmente ante el CEO y CFO de Komatsu Ltd. que los informes financieros de su respectiva empresa Komatsu son adecuados en virtud de las leyes, reglamentos y principios contables aplicables. En caso de hallar cualquier deficiencia importante en sus informes financieros, deben informarla a Komatsu Ltd.

(3) Prevención de Operaciones Financieras con Información Privilegiada

Komatsu establecerá un sistema que impida la realización de operaciones financieras con información privilegiada o de cualquier transacción que pueda generar la sospecha de uso indebido de información privilegiada a partir de cualquier información que no sea pública acerca de Komatsu, de nuestros clientes, de nuestros socios comerciales o de terceros.

7. Sistemas de Control Interno y Marco de Cumplimiento

(1) Sistemas de Control Interno

Con el fin de garantizar un gobierno societario adecuado, Komatsu establecerá y mantendrá, de conformidad con las leyes societarias y otras leyes y reglamentos pertinentes, un sistema de control al interior del grupo que incluya (i) la mejora y el mantenimiento de la transparencia, la solidez y la eficiencia de la gestión, (ii) el cumplimiento de las Reglas en todo el grupo, y (iii) el manejo adecuado de los riesgos.

(2) Marco de Cumplimiento

a. Comité de Cumplimiento

El Comité de Cumplimiento se estableció en la Oficina Central de Komatsu para discutir y resolver cuestiones relacionadas con el cumplimiento. El presidente del Comité de Cumplimiento será el presidente de Komatsu y el Departamento de Cumplimiento se establecerá como secretaria.

El Comité de Cumplimiento desempeña las siguientes funciones:

- 1) Determinación de las políticas fundamentales de Komatsu acerca del cumplimiento de las Reglas;
- 2) Establecimiento y mejora de las estructuras de cumplimiento de Komatsu;
- 3) Comunicación y difusión de las políticas establecidas por Komatsu a cada empresa de Komatsu y sus empleados;
- 4) Supervisión de las actividades de cumplimiento de Komatsu, incluida la Línea Directa de Cumplimiento; y
- 5) Manejo de temas específicos relacionados con el incumplimiento de las Reglas e implementación de medidas preventivas para evitar tales incumplimientos.

b. Oficial de Cumplimiento

Komatsu Ltd. asignará a uno de los miembros del Directorio o a uno de sus funcionarios ejecutivos para el puesto de Oficial de Cumplimiento, y dejará en claro frente a todos los Miembros de Komatsu y frente al público que el Oficial de Cumplimiento es responsable del cumplimiento de las Reglas por parte de Komatsu.

c. Desarrollo de la Línea Directa de Cumplimiento

Komatsu Ltd. establecerá y mantendrá una Línea Directa de Cumplimiento en su sede central, y publicará el número de la Línea Directa a todos los Miembros de Komatsu. Esta Línea Directa se ocupará de recibir información acerca de presuntos o supuestos incumplimientos de las Reglas, iniciar investigaciones y elaborar planes de acción para la rectificación, según sea necesario.

Komatsu garantiza que ningún empleado de Komatsu será tratado de forma desfavorable por haber hecho una consulta o denuncia en la Línea Directa de Cumplimiento, o por haberse comunicado con la Línea Directa de cualquier otra manera, a menos que se compruebe que la consulta, denuncia o comunicación se realizó con fines contrarios a las Reglas.

d. Acciones a Nivel de la Empresa

La alta dirección de las empresas Komatsu debe establecer las políticas y estructuras pertinentes para fomentar una cultura de cumplimiento dentro de sus respectivas organizaciones, lo cual incluye anunciar las responsabilidades específicas de los directivos y gerentes a cargo. Las empresas Komatsu también deben mantener una estrecha comunicación con Komatsu Ltd. cuando diseñen y ejecuten sus políticas y estructuras de cumplimiento de modo que todos los aspectos descritos en esta sección se implementen en su esencia, y que todas las reglas escritas pertinentes se publiquen a nivel interno y se den a conocer a los empleados.

Al implementar la Línea Directa de Cumplimiento, las empresas Komatsu y Komatsu Ltd. deben trabajar en conjunto a fin de establecer una red eficaz de puntos de contacto que permita a los Miembros de Komatsu de todo el mundo utilizar la Línea Directa de Cumplimiento en su idioma nativo. La Línea Directa de Cumplimiento contará con personal experimentado, con procesos y políticas por escrito, disponibles con antelación para manejar los reclamos.

Las empresas Komatsu procurarán establecer Códigos regionales complementarios, que incorporen las Reglas específicas para sus respectivos países de operación o modelos de negocios. El establecimiento o la revisión de esos Códigos derivados no cobrarán vigencia hasta que el Departamento de Cumplimiento de Komatsu Ltd. haya revisado y aprobado todo su contenido.

Parte II Reglas que los Miembros deberán cumplir

Esta Parte II contiene descripciones de acciones específicas y concretas que todos los Miembros de Komatsu deben realizar o evitar para cumplir las Reglas. Por lo tanto, debe leer esta Parte II en su totalidad y desempeñar sus funciones diarias respectivas de conformidad con lo establecido en ella.

1. Prácticas Comerciales Éticas

Se espera que todos los Miembros de Komatsu respeten las Reglas e implementen prácticas comerciales honestas, legales y éticas.

Las conductas indebidas y contrarias a la ética ponen en peligro la moral y productividad de los empleados, y abren la puerta a problemas más graves, como la pérdida de negocios, el deterioro de la base de clientes o la participación en el mercado, posibles juicios, sanciones monetarias y condenas penales.

En particular, los siguientes temas plantean problemas éticos:

(1) Fraude (conducta perjudicial para los activos y el valor de la empresa)

Ejemplo: Uno de mis compañeros ocasionalmente extiende sus viajes laborales para ocuparse de cuestiones personales, y escuché que le decía a alguien que le cobraba a la empresa el costo extra (por ejemplo, las noches adicionales de hotel o el costo adicional del vuelo). ¿Es un problema cobrarle a la empresa el costo extra?

Todos los activos de Komatsu, incluyendo sus fondos, instalaciones, accesorios, equipos, suministros de oficina, inventario, propiedad intelectual e información, se utilizarán exclusivamente para los negocios de Komatsu. Los Miembros de Komatsu no participarán en conductas que perjudiquen los activos de la empresa, tales como la pérdida, la divulgación no autorizada, el robo, el uso no autorizado, la apropiación indebida o el extravío.

Cada Miembro de Komatsu es responsable de la detección y prevención del fraude. Usted debe conocer, a rasgos generales, los tipos de fraude o conductas deshonestas similares que pueden producirse en su área de responsabilidad, y estar alerta para detectar cualquier indicio de tales actividades, ya sea por parte de Miembros de Komatsu, agentes o terceros ajenos a la empresa.

El término "fraude" comprende, entre otras cosas, robo, malversación de fondos, apropiación indebida y otras irregularidades, por ejemplo:

- falsificación o alteración de instrumentos negociables, como cheques y letras de cambio de la empresa;
- cualquier conversión para uso personal de cheques, títulos valores, suministros o cualquier otro activo de la empresa;
- cualquier manejo o reporte de transacciones de la empresa sin autorización; y
- cualquier falsificación o alteración indebida, manipulación o destrucción de registros de la empresa o estados financieros, ya sea con fines laborales, personales u otros motivos, incluidas las acciones llevadas a cabo para

impedir, obstruir o influenciar cualquier procedimiento o investigación de alguna agencia gubernamental o auditoría interna, o en vistas a tales procedimientos o investigaciones.

La lista anterior no incluye todos los casos posibles, pero pretende ser representativa de situaciones fraudulentas.

Los Miembros de Komatsu no deben participar en métodos o planes destinados a obtener ventajas o recompensas personales o laborales, incluyendo aquellos que se desvíen de los estándares fundamentales de honestidad y buena fe.

(2) Sobornos y Coimas (en relación con clientes, proveedores, distribuidores, etc.)

Ejemplo: He advertido que mi colega siempre le compra al mismo proveedor, aunque sus precios parecen mucho más altos que los de otros proveedores. Se comenta que acepta algo de valor. ¿Esto es un problema?

Los Miembros de Komatsu nunca ofrecerán ni aceptarán, directa o indirectamente, nada de valor (como un soborno o una coima) a o de un cliente, un proveedor (incluidos los socios abastecedores (Kyoryoku Kigyō)); lo mismo se aplicará en lo sucesivo) u otros para influir o recompensar una acción. Nunca debe ofrecerse o aceptarse una cortesía comercial, como un regalo, una contribución o una invitación, si puede dar la impresión de ser incorrecta o está prohibida por la ley.

(En relación con la política de Komatsu sobre sobornos a funcionarios gubernamentales, consulte la Parte II, Sección 4, de este Código.)

(3) Obsequios

Ejemplo: El representante de ventas de un proveedor le ofrece dos entradas para un evento deportivo. (¡Los asientos están en la mejor ubicación!) Aunque usted no tiene influencia directa sobre la persona encargada de la toma de decisiones en Komatsu con la cual trabaja el representante, es posible que haya una expectativa de que usted devuelva el favor si acepta las entradas. ¿Puede aceptar el obsequio?

Los Miembros de Komatsu y sus familias no deben aceptar, de manera directa o indirecta, ningún obsequio o favor de un competidor, proveedor, cliente o contratista, si la aceptación interfiere con su capacidad de actuar objetivamente en los negocios llevados a cabo con esa persona u organización.

(4) Contribución Política

Ejemplo: El partido político X promete alentar el mercado de la minería. A usted le queda algo de dinero en su presupuesto y cree que apoyar a ese partido podría beneficiar a la empresa. ¿Puede emitir un cheque para ese partido en nombre de la empresa?

A menos que Komatsu Ltd. lo autorice y apruebe debidamente, no se podrá ofrecer ni aportar ningún fondo u otro activo de Komatsu a un partido político, ni utilizarse con fines políticos de ninguna manera, independientemente de que esto esté permitido o no por las leyes locales. No obstante, está permitido organizar

reuniones y visitas a las plantas con candidatos y legisladores, siempre y cuando se lleven a cabo de conformidad con las leyes aplicables sobre financiamiento de campañas políticas.

(5) Conservación de Registros

Ejemplo: Usted abre un cajón del escritorio y encuentra documentos de dibujos de diseño de hace 20 años atrás. Necesita hacer espacio en el cajón. ¿Puede botar los dibujos?

Los Miembros de Komatsu deben conservar los registros de conformidad con la política de conservación de registros de la empresa Komatsu y con las leyes y reglamentos aplicables. Los documentos relacionados con cuestiones que sean objeto de litigio o investigaciones del Gobierno deben conservarse y no deben destruirse hasta obtener la aprobación del Departamento Legal, aunque dichos documentos puedan destruirse en virtud de la política de conservación de registros de la empresa Komatsu. Esto también se aplica a los datos electrónicos, como mensajes de correo electrónico y otros archivos informáticos. Si tiene alguna consulta acerca de si es posible destruir algún registro, comuníquese con el Departamento Legal.

2. Conflictos de Interés

Ejemplo: Me enteré de que la empresa planea buscar un nuevo contratista para la limpieza de la oficina. Mi tío es el Director General Ejecutivo de una empresa que proporciona esos servicios de limpieza y me gustaría recomendar a su empresa. ¿Esto es un problema?

Los Miembros de Komatsu no deben competir con Komatsu, ni sacrificar los intereses de Komatsu para beneficiarse a sí mismos o beneficiar a terceros. Si bien pueden surgir conflictos en muchas situaciones diferentes, trate de evitar aquellas situaciones que generen incluso la apariencia de un conflicto de intereses.

A continuación, se describen situaciones habituales en las que es probable que se produzca un conflicto. Toda situación de posible conflicto, como estas situaciones habituales, debe evitarse, a menos que se informe detalladamente y se obtenga la aprobación previa del Departamento Legal o de un directivo autorizado, de conformidad con las políticas escritas de Komatsu:

- propiedad directa o indirecta o derecho de usufructo de un competidor, distribuidor, proveedor, cliente o contratista (salvo que la propiedad sea inferior al uno por ciento (1%) de las acciones cotizadas en bolsa);
- cualquier relación de asesoramiento o empleo, ya sea directa o indirecta, con cualquier cliente, distribuidor, proveedor o competidor, o función en la junta directiva o directorio de cualquier cliente, distribuidor, proveedor o competidor;
- cualquier actividad comercial externa que compita de cualquier forma con alguno de los negocios de Komatsu;
- trabajar o brindar servicios para otro negocio o una organización cívica o caritativa en la medida en que las actividades le impidan dedicarle al negocio de Komatsu el tiempo y esfuerzo que requiere su puesto;

- estar en un puesto que implique supervisar, revisar o influir de cualquier modo en la evaluación laboral, el pago o los beneficios de cualquier miembro de su familia empleado por Komatsu;
- procesar o supervisar en forma directa o indirecta los pagos (sueldos, beneficios para empleados) a miembros de su familia empleados por Komatsu;
- préstamos a los empleados o sus respectivas familias, o garantías de sus obligaciones;
- apropiación, ya sea para usted o para otros, de cualquier oportunidad de negocios que descubra u obtenga en el curso de su empleo en relación con cualquier negocio actual o potencial de Komatsu;
- venta de cualquier cosa a Komatsu o compra de cualquier cosa de Komatsu (no se aplica a la compra de productos corporativos, como miniaturas); y
- uso de los activos de Komatsu (fondos, instalaciones, propiedad, conocimientos o personal) para otros negocios o proyectos personales

Cualquier situación que presente un conflicto para la familia de un empleado también planteará un conflicto para ese empleado.

Los conflictos de intereses no siempre son claros. Siempre que se produzca un conflicto, o que sospeche que puede haber o surgir un conflicto, debe analizar la situación con su supervisor directo, el Departamento Legal o el Departamento de Recursos Humanos.

3. Cumplimiento de las Normas de Libre Competencia y Competencia Leal

(1) Cumplimiento con las Normas de Libre Competencia

Ejemplo: En una feria a la que asistí recientemente, estaba almorzando con representantes de ventas de varios competidores cuando surgió el tema de alza en los precios del acero. Todos estuvimos de acuerdo en que pronto será necesario subir nuestros precios para cubrir el impacto con el tiempo. ¿Debería haber participado más en el debate, irme de la sala o documentar la charla de alguna manera?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 2 (1), todos los Miembros de Komatsu deben cumplir con las leyes de libre competencia y antimonopolio en todo el mundo. Estas leyes protegen el sistema del libre mercado y alientan una competencia enérgica, pero justa. Hacer planes o actuar en conjunto con cualquier competidor para ajustar los precios o para acordar la naturaleza, el alcance o las formas de la competencia en cualquier mercado va en contra de las políticas de Komatsu y constituye un incumplimiento de las leyes de libre competencia. Las leyes de libre competencia también pueden prohibir los acuerdos para realizar boicots, para asignar productos, territorios o mercados, y para limitar la producción o venta de productos. Está prohibido utilizar medios ilegales o contrarios a la ética para obtener información competitiva o ganar una ventaja competitiva. Todos los Miembros de Komatsu deben tener cuidado al asistir a eventos de asociaciones

comerciales para asegurarse de que todas las interacciones con competidores en las actividades de negocios legítimas de la asociación comercial cumplan con las leyes de libre competencia y antimonopolios, así como con las políticas de Komatsu.

Las leyes de libre competencia se hacen cumplir enérgicamente. Estas leyes rigen, entre otras cosas, la comunicación entre competidores, tanto en forma directa como indirecta. La falta de cumplimiento de las leyes de libre competencia o antimonopolios podría dar lugar a sanciones penales graves, incluso pena de prisión, y grandes multas tanto para Komatsu como para el empleado o los empleados que las infrinjan. Los Miembros de Komatsu no pueden participar en ninguna actividad que genere un incumplimiento. Estas leyes son complejas y, en caso de que tenga alguna duda en relación con cualquier actividad que pueda constituir un problema en virtud de las leyes de libre competencia, debe pedir asesoramiento al Departamento Legal de la empresa antes de proceder. Siempre debe buscar orientación por parte del Departamento Legal cuando enfrente interacciones entre competidores. Los Miembros de Komatsu también deben revisar y cumplir las políticas de cada empresa Komatsu acerca del cumplimiento de las normas de libre competencia.

Tenga en cuenta específicamente lo siguiente:

a. Relaciones con los Competidores

Cualquier acuerdo, pacto o arreglo con un competidor acerca de precios, condiciones de venta, producción, movimientos de precios o asignación de territorios o clientes es estrictamente ilegal y puede dar lugar a una acusación penal. Por lo tanto, las conversaciones sobre cualquiera de estas actividades con competidores están estrictamente prohibidas. Todos los Miembros de Komatsu deben retirarse inmediatamente de cualquier reunión en la cual se traten políticas o conductas de colaboración en relación con los precios u otras cuestiones prohibidas. Además, se debe notificar por escrito de inmediato acerca de la reunión al Departamento Legal de la empresa a la que pertenece el Miembro de Komatsu en cuestión. Estas pautas se aplican a todo contacto con competidores, incluso aquellos que se den en ferias comerciales o reuniones de asociaciones profesionales o gremiales.

b. Relaciones con los Distribuidores o los Clientes

Solicitarle a un distribuidor o a un cliente que revenda un producto a un precio en particular se conoce como "mantenimiento del precio de reventa" o "fijación vertical de precios" y está prohibido.

Ejemplos que podrían plantear problemas en relación con las normas de libre competencia:

Exclusividad	Acuerdos de exclusividad con un distribuidor.
Ventas atadas	Exigir que un distribuidor compre un tipo de producto para poder comprar otro tipo de producto.
Restricciones territoriales	Restringir los territorios en los cuales un distribuidor puede revender productos.
Discriminación de precios	Vender un producto idéntico a distribuidores que compiten entre sí a precios diferentes.

En general, estas cuestiones pueden o no plantear un problema relacionado con la libre competencia. Dependerá de los hechos y circunstancias individuales de cada situación. No obstante, ninguna de estas actividades puede llevarse a cabo sin una revisión previa del Departamento Legal y la aprobación del nivel superior de gerencia dentro de la unidad de operaciones correspondiente.

Asimismo, dado que los distribuidores pueden ser competidores entre sí, se debe tener precaución en todas las reuniones del comité asesor para garantizar que Komatsu no sea parte ni facilitador de ningún acuerdo entre distribuidores en relación con restricciones territoriales, restricciones en el precio de distribución o cuestiones similares. En caso de que se planteen este tipo de propuestas en la conversación en una reunión del comité asesor, debe retirarse de la reunión en forma inmediata y notoria. Luego, consulte al Departamento Legal correspondiente y documente que se ha retirado

(2) Respeto por los Derechos de Propiedad Intelectual

Ejemplo: Estoy preparando material para una capacitación interna. Al hojear libros disponibles en el mercado como referencia, he encontrado explicaciones y diagramas muy fáciles de entender. ¿Podría utilizarlos tal cual en los materiales de capacitación?

Como se indica en la Parte I, Sección 2 (1) c, todos los Miembros de Komatsu deben respetar los derechos de propiedad intelectual de terceros. No debe fotocopiar, distribuir, modificar o descargar ningún material que esté protegido por derechos de autor, sin la aprobación del titular de los mismos. Cuando desarrolle, fabrique o venda nuevos productos, debe comprobar si los nuevos productos infringen o no la propiedad intelectual de terceros.

Como los derechos de propiedad intelectual son un tema complicado, asegúrese de consultar con el Departamento Legal o de Propiedad Intelectual.

4. Normas Anticorrupción

Ejemplo: Un funcionario de una empresa que es propiedad del Gobierno de otro país visitará mi país para conocer la fábrica local de Komatsu. Como agradecimiento por haber venido hasta aquí, planeo llevarlo a hacer un recorrido turístico y entregarle un souvenir. ¿Esto es un problema?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 2 (2), la política de Komatsu es evitar las relaciones cuestionables con funcionarios gubernamentales, ya sean nacionales o extranjeros.

(1) Relaciones con el Gobierno

Los Miembros de Komatsu no deben, en ningún caso, proporcionar u ofrecer pagos, obsequios u otros objetos de valor a un empleado o funcionario gubernamental o a un candidato político con el objetivo de obtener una ventaja comercial injusta. Esto no tiene como intención restringir su posibilidad de trabajar para candidatos o partidos que usted elija en forma individual. La participación personal, incluidos los aportes de tiempo o el apoyo financiero, serán totalmente voluntarios.

(2) Prevención de la Corrupción en el Extranjero

Los Miembros de Komatsu deben cumplir todas las disposiciones de la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero de los Estados Unidos (Foreign Corrupt Practices Act, FCPA), la Ley de Prevención de la Competencia Desleal de Japón y cualquier otra ley o norma similar de distintos países que se aplique a Komatsu. Según la FCPA y otras leyes similares, es un delito penal que Komatsu y sus accionistas, agentes y los Miembros de Komatsu proporcionen cualquier objeto de valor, en forma directa o indirecta, a un funcionario extranjero con el objetivo de influir en las decisiones de ese funcionario. En términos simples, estas leyes prohíben cualquier soborno o intento de soborno directo o indirecto a cualquier funcionario o político extranjero para obtener negocios.

No se podrá designar a ningún distribuidor o agente en relación con la promoción o venta de productos Komatsu fuera del país de origen de cada empresa Komatsu hasta que dicho distribuidor o agente haya sido aprobado de conformidad con las políticas y procedimientos de cada empresa Komatsu. También está prohibido realizar pagos a distribuidores, agentes de ventas, asesores o representantes teniendo la certeza o sospecha fundada de que cualquier parte de ese pago se traspasará a un empleado o funcionario gubernamental o a un candidato político. Las solicitudes de comisiones o pagos que sean inusuales o de un monto no razonable deben ser revisadas por el Departamento Legal u otros departamentos pertinentes designados por Komatsu.

Los pagos propuestos o el uso de fondos de Komatsu pueden ser ilegales según las leyes de países diferentes al país de origen del empleado. Este muchas veces es el caso de los pagos solicitados por un agente o distribuidor. La política de Komatsu es cumplir estrictamente con estas leyes.

También es política de Komatsu cumplir con los requisitos de contabilidad y conservación de registros establecidos en la FCPA y otras leyes aplicables a fin de reflejar con precisión las transacciones de conformidad con métodos de contabilidad aceptados.

En algunos países, las industrias tales como la minería y los servicios públicos son propiedad del Gobierno. Los funcionarios, directores y empleados de estas industrias se consideran empleados gubernamentales, de modo que no se les puede ofrecer pagos, obsequios ni otras consideraciones de valor a fin de obtener una ventaja comercial injusta.

En resumen, cualquier actividad que dé lugar a un acto ilegal está estrictamente prohibida. Consulte al Departamento Legal antes de participar en cualquier actividad que sospeche que puede ser ilegal.

5. Control de las Exportaciones

Ejemplo: Recibimos una consulta de un nuevo cliente en el extranjero, que pretendía comprar una gran cantidad de equipos de construcción. Como el margen de utilidad era más alto de lo habitual y tenía una condición favorable de pago al contado a suma alzada, decidí aceptar el pedido de inmediato. ¿Hay algún problema?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 2 (3), la política de Komatsu es cumplir con las leyes de comercio aplicables en todo el mundo, en especial todas las leyes y reglamentos aplicables al control de las exportaciones, así como las políticas y reglas internas de Komatsu correspondientes, para garantizar que los productos o la tecnología de Komatsu no se utilicen para el desarrollo, la fabricación, el uso o el almacenamiento de armas de destrucción masiva y armas convencionales, para apoyar al terrorismo o para otras actividades que representen una amenaza para la paz mundial. Por esta razón, es fundamental la debida diligencia y la verificación de los clientes y nuevos socios comerciales, incluyendo a los vendedores, proveedores de servicios, agentes, consultores y distribuidores. También se debe confirmar constantemente que las transacciones con los clientes existentes no infringen las leyes, los reglamentos o las políticas de control de las exportaciones.

Komatsu espera que los Miembros de Komatsu comprendan plenamente la política establecida anteriormente y que tomen las medidas necesarias para familiarizarse con los socios comerciales y clientes de Komatsu, e implementar protecciones para cumplir con las leyes de comercio internacional.

6. Secretos Comerciales e Información Patentada

Ejemplo: Está tan orgulloso de la tecnología única y avanzada que se utiliza en los equipos de Komatsu que quiere contarle todo a sus amigos acerca de ella, aunque no se ha publicado. ¿Qué puede contarles?

Los Miembros de Komatsu deben mantener en secreto y confidencialidad los secretos comerciales y la información patentada y confidencial de Komatsu o de terceros que se los hayan confiado a Komatsu. La información patentada y confidencial incluye cualquier información de Komatsu que no sea conocida por el público en general. Los ejemplos a menudo comprenden datos financieros,

cifras de ventas, información sobre nuevos productos, métodos de fabricación, listas de clientes y proveedores, información sobre precios, información sobre las adquisiciones y desinversiones de la empresa, planes de inversión de capital, precios de los proveedores, datos y dibujos de ingeniería, y determinada información de los empleados.

Los secretos comerciales y la información patentada o confidencial no deben revelarse a nadie fuera de Komatsu salvo que sea en conformidad con las políticas correspondientes o por un acuerdo de no divulgación escrito aprobado por el Departamento Legal, y únicamente en casos debidamente justificados. Los Miembros de Komatsu con acceso a tal información solo deben revelarla a otras personas dentro de Komatsu en casos debidamente justificados. Los Miembros de Komatsu también deben estar alertas a las divulgaciones involuntarias de información que puedan surgir en las conversaciones sociales o en las comunicaciones con los empleados de proveedores y clientes. Los Miembros de Komatsu también deben mantener en secreto y confidencialidad los secretos comerciales y la información y confidencial de los clientes, proveedores y otros.

En caso de que un Miembro de Komatsu deba revelar o proporcionar un secreto comercial o información patentada y confidencial de Komatsu a una repartición pública, un tribunal u otra organización gubernamental, primero deberá consultar al Departamento Legal correspondiente.

7. Herramientas de Comunicación Electrónica

Ejemplo: En mi PC, proporcionado por la empresa, está instalado un software de aplicación gráfica muy caro. Como he querido generar personalmente algunos gráficos utilizando este software de aplicación, utilizo a título personal este PC en mi tiempo libre. ¿Existe algún problema en relación con esto?

Komatsu proporciona herramientas electrónicas de comunicación y sistemas informáticos para ayudar a los empleados a llevar a cabo los negocios de Komatsu. Estas herramientas se proporcionan principalmente para fines relacionados con el trabajo, como comunicarse con otros empleados, clientes y proveedores, hacer búsquedas sobre temas relacionados con los negocios y obtener información comercial útil.

Todos los mensajes, archivos, software y otros materiales elaborados, enviados, recibidos o almacenados en los sistemas informáticos y de comunicación de Komatsu son y seguirán siendo propiedad de Komatsu, y no constituyen propiedad privada de ningún empleado.

El uso no autorizado de los sistemas informáticos de Komatsu, incluyendo el correo electrónico y el acceso a Internet, está estrictamente prohibido. Los Miembros de Komatsu también deben revisar y cumplir con la política de Komatsu con respecto a la tecnología de la información.

8. Igualdad de Oportunidades Laborales / No Discriminación

Ejemplo: Una de las empleadas de mi equipo es muy talentosa, trabaja con entusiasmo y busca avanzar en su carrera. Sin embargo, va a tener un bebé, por lo cual estoy seguro de que no podrá hacer el mismo trabajo que antes, ya que estará criando a su hijo. Aunque no lo he consultado con ella, le asignaré una carga de trabajo menor o más simple, en lugar de muchos viajes laborales o proyectos desafiantes. ¿Esto es un problema?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 3 (1) y Sección 4 (1) b, Komatsu valora y respeta la diversidad de sus empleados y las comunidades en las que opera. Los Miembros de Komatsu no deben discriminar a ningún empleado en función de su nacionalidad, raza, etnia, color, sexo, orientación sexual, identidad de género, edad, religión, origen, ascendencia, discapacidad, estado civil u otras condiciones protegidas por la ley.

Cualquier Miembro de Komatsu que advierta un supuesto incumplimiento de esta política debe informarlo de inmediato a su gerente, al Departamento de Recursos Humanos o a la Línea Directa de Cumplimiento.

9. Acoso

Ejemplo: Me sentí incómoda cuando un compañero de trabajo del sexo opuesto me dijo: "Últimamente estás más guapa", así que lo consulté con mi supervisor, que simplemente comentó: "¿Por qué te molesta? Es un piropo". ¿Soy demasiado sensible?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 3 (1) y Sección 4 (1) d, la política de Komatsu es proporcionar y mantener un entorno de trabajo libre de acoso y parcialidad ilegal. Komatsu proporcionará y mantendrá un lugar de trabajo libre de acoso basado en la nacionalidad, raza, etnia, color, sexo, orientación sexual, identidad de género, edad, religión, origen, ascendencia, discapacidad, estado civil u otras condiciones de una persona protegidas por la ley.

Todos los Miembros de Komatsu son responsables de garantizar el cumplimiento de esta política. No se tolerará el acoso de ninguna forma, en ningún nivel, y a ninguna persona tal como los Miembros de Komatsu, empleados de otras empresas o postulantes a puestos de trabajo.

La política de Komatsu es intervenir tempranamente a fin de poder tomar las medidas necesarias para prevenir un incumplimiento de esta política. Por lo tanto, es importante informar tempranamente cualquier conducta que pueda infringir esta política, ya sea que esté dirigida hacia el empleado o hacia otras personas. Cualquier Miembro de Komatsu que crea que ha sido víctima de acoso, o sepa que otra persona puede haber sufrido acoso, debe informar el incidente de inmediato a su gerente, al Departamento de Recursos Humanos o a la Línea Directa de Cumplimiento.

10. Privacidad de los Empleados

Ejemplo: Uno de mis empleados ha estado con licencia para recibir tratamiento médico durante un tiempo, así que he compartido el nombre de su enfermedad con todos los miembros de nuestro departamento sin su permiso. ¿Existe algún problema en relación con esto?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 4 (1) a, Komatsu se compromete a proteger los datos que conserva de sus empleados. Los datos de los empleados se utilizarán únicamente con el fin de apoyar las operaciones de la empresa y para la entrega de las compensaciones y beneficios de los empleados. Komatsu cumplirá con todas las leyes y reglamentos locales aplicables concernientes a la protección de datos.

Todos los Miembros de Komatsu son responsables de garantizar el cumplimiento de esta política sobre la privacidad de los empleados. Ningún Miembro de Komatsu revelará o utilizará los datos personales de otros empleados que adquiera mediante su trabajo. Las excepciones a esta política son las autorizadas con antelación por el Departamento Legal.

11. Seguridad y Salud Ocupacional

Ejemplo: La máquina de metalurgia que utilizo para mi trabajo está equipada con un dispositivo de seguridad para detener la máquina en caso de que detecte el ingreso de una mano o cualquier parte del cuerpo. Sin embargo, los sensores del dispositivo de seguridad son tan sensibles que algunas veces la máquina se detiene imprevistamente. Debido a ello, la producción disminuye y, por lo tanto, voy a desactivar el dispositivo. ¿Esto es un problema?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 4 (2), Komatsu se compromete a proporcionar un lugar de trabajo seguro, saludable y libre de lesiones para los empleados, contratistas y la comunidad. La seguridad y la salud son una prioridad a la hora de planear y ejecutar todas las actividades laborales en las instalaciones de Komatsu.

Cada instalación debe cumplir o superar todos los estándares aplicables en su zona geográfica y debe garantizar que existan condiciones de trabajo seguras e higiénicas para todos los empleados. Las condiciones inseguras observadas por los empleados deben informarse de inmediato al gerente de operaciones.

Todos los Miembros de Komatsu deberán actuar de conformidad con la "Política sobre Seguridad e Higiene Ocupacional" en la Parte I, Sección 4 (2).

12. Seguridad y Confiabilidad de los Productos

Ejemplo: Recibimos un reclamo inicial por defectos de un cliente justo después de entregar el producto. Descubrimos algunas grietas en una pequeña pieza y pudimos solucionar el problema con una simple soldadura, y el cliente quedó satisfecho. Como pudimos solucionar rápidamente el problema y no hemos tenido noticias de más inconvenientes por parte del cliente, no he informado a mi supervisor sobre este asunto. ¿Hay algún problema con la forma en que manejamos el caso?

La política de Komatsu es proporcionar productos y servicios que estén diseñados para ser lo más seguros y confiables posibles para su uso previsto. Para garantizar el total cumplimiento de esta política, los Miembros de Komatsu deben esforzarse por:

- proporcionar productos y servicios que cumplan los estándares internacionales y los requisitos legales particulares de cada país;
- proporcionar productos y servicios que sean seguros y brinden tranquilidad, y que no les causen daños a los clientes;
- proporcionar productos y servicios que minimicen cualquier lesión que pueda ocurrirle a un cliente que tenga un accidente;
- en forma continua, proporcionar advertencias de seguridad anticipadas después de recibir información del cliente y, en caso de que surja un defecto en un producto o servicio, brindar rápidamente información y medidas de respuesta; y
- a fin de crear un clima empresarial en el cual se destaque la seguridad de los productos, estandarizar el sistema de gestión de seguridad y las técnicas de seguridad, además de esforzarse constantemente por mejorarlos

13. Medio Ambiente

Ejemplo: En nuestra auditoría medioambiental a nivel de grupo, descubrimos que la separación de agua y aceite y las fosas sépticas instaladas en el taller de nuestro distribuidor no serían capaces de responder eficazmente a las precipitaciones torrenciales, que se producen en ocasiones debido al reciente cambio climático. Como este distribuidor nunca ha sufrido un derrame de aceite, quiere mantener las instalaciones tal y como están. ¿Hay algún problema?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 5, Komatsu reconoce la importancia de preservar el medioambiente, conservar los recursos mundiales y proteger la salud de los seres humanos. Cada Miembro de Komatsu debe esforzarse por garantizar que Komatsu lleve a cabo sus actividades comerciales de una manera respetuosa con el medioambiente de la siguiente manera:

- cumpliendo con todas las leyes y reglamentos medioambientales aplicables en todos los países en los que operamos;

- mejorando continuamente las operaciones para prevenir aún más la contaminación (calidad del aire y del agua), reducir al mínimo la producción de desechos, aumentar el reciclaje, utilizar de modo eficiente los recursos no renovables, reducir las emisiones de gases de invernadero y conservar la biodiversidad;
- integrando las consideraciones medioambientales en la planificación y ejecución de todas las actividades laborales y los procesos empresariales, incluso la planificación estratégica;
- realizando auditorías medioambientales para evaluar el cumplimiento de esta política y las leyes y reglamentos medioambientales aplicables;
- utilizando procesos de producción que minimicen el impacto ambiental; e
- informando de inmediato cualquier sospecha de incumplimiento de una ley o norma ambiental a su supervisor directo, al departamento a cargo de la gestión ambiental o a la Línea Directa de Cumplimiento

Los gerentes tienen especial obligación de estar al tanto de los requisitos y estándares medioambientales, de salud y de seguridad, así como de informar a la alta dirección cualquier problema que adviertan.

Todos los reclamos recibidos de cualquier agencia gubernamental alegando incumplimiento de cualquier ley o permiso ambiental deben informarse de inmediato al Departamento Legal.

14. Divulgación

Ejemplo: He encontrado información incorrecta sobre la empresa en una determinada plataforma de medios sociales. Como empleado de la empresa, quiero corregirla escribiendo información precisa. ¿Está bien?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 6 (1), la política de Komatsu es divulgar los datos financieros y la información material de Komatsu únicamente de una forma diseñada para hacer que dicha información esté disponible públicamente, y no realizar comentarios acerca de las proyecciones de los analistas. El Presidente Ejecutivo (CEO) o el Director General de Finanzas (CFO) de Komatsu, u otros funcionarios designados formalmente, pueden autorizar excepciones limitadas a esta política de vez en cuando.

Cualquier divulgación accidental de información material que no sea de carácter público de Komatsu por parte de algún Miembro de Komatsu debe informarse de inmediato al Departamento Legal para que se revise la situación y se determine si es necesario divulgar la información al público en general.

Todo contacto con los medios de comunicación debe realizarse únicamente de conformidad con la política de divulgaciones y comunicación de Komatsu. Los Miembros de Komatsu no deben responder preguntas de ninguna persona ajena a Komatsu que solicite información material sin carácter público. La información se considera "material" si, en virtud de la combinación total de información disponible acerca de Komatsu, un inversionista razonable la consideraría importante. El Presidente Ejecutivo (CEO), o su equivalente, de cada empresa Komatsu identificará a los empleados autorizados para brindar información no material a

publicaciones comerciales y otros medios de comunicación destinados a nuestra industria o a los clientes.

No publique ninguna información de Komatsu en redes sociales personales. Asimismo, no perjudique la reputación de Komatsu al realizar comunicaciones en redes sociales de un modo tal que haga pensar que esas comunicaciones han sido realizadas o aprobadas por Komatsu. Tales comunicaciones incluyen, entre otras, las relacionadas con temas que podrían generar controversias por cuestiones raciales, de género, de orientación sexual, de credo, religiosas, de nacionalidad, de origen, de ascendencia o políticas.

Cualquier consulta debe dirigirse, mediante el Gerente General de Relaciones Públicas o al Departamento de Asuntos Generales de cada empresa Komatsu, al Departamento de Comunicaciones Corporativas de Komatsu Ltd.

15. Sistemas de Control Interno

Ejemplo: Mi colega pasa por alto algunas normas de la empresa cuando realiza su trabajo. Cuando le advertí, me respondió: "Estas normas ya no son compatibles con las condiciones actuales, pero es demasiado problemático cambiarlas, así que no pasa nada si las dejamos como están". ¿Está bien que la situación quede así?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 7 (1), las leyes y reglamentos aplicables también requieren que Komatsu mantenga un sistema de controles contables internos.

(1) Sistema de Control Interno

Cada Miembro de Komatsu tiene la responsabilidad de implementar y mantener los controles internos relacionados con sus responsabilidades laborales específicas, así como de informar los defectos de los controles internos o las conductas inadecuadas en relación con los controles internos que adviertan.

(2) Colaboración con Auditores Internos y Externos

Ningún Miembro de Komatsu puede realizar ninguna acción con el fin de influenciar fraudulentamente, forzar, manipular o engañar a cualquier contador público o certificado independiente que esté realizando una auditoría de Komatsu o a cualquier miembro de Komatsu que esté llevando a cabo una auditoría o investigación interna. Todos los Miembros de Komatsu deben colaborar en cualquier auditoría o investigación llevada a cabo por los auditores internos o externos de Komatsu.

16. Controles y Registros Financieros

Ejemplo: Estaba previsto que la construcción de un edificio finalizara en la última semana del cuarto trimestre. Sin embargo, he recibido una llamada del contratista, comunicándome que no se terminará hasta la semana que viene. Como este proyecto estaba presupuestado para el ejercicio en curso, no se puede trasladar al siguiente. ¿Estaría bien pedirle al contratista que me envíe una factura con fecha de finales de este mes antes de que termine la construcción?

Como se mencionó en la Parte I, Sección 6 (2), Komatsu es responsable de registrar, conservar e informar correctamente la información financiera a los inversionistas, agencias gubernamentales, accionistas y otros, así como de llevar registros precisos y razonablemente detallados que reflejen de manera justa las transacciones y enajenaciones de activos de Komatsu. Las leyes y reglamentos aplicables también requieren que Komatsu mantenga un sistema de controles contables internos.

Está prohibido realizar registros falsos o engañosos acerca del monto o el propósito de las transacciones, así como cualquier otra tergiversación u omisión. Algunos ejemplos de documentos y registros relevantes son vales, cuentas, facturas, datos financieros, informes de gastos, conocimientos de embarque, presentaciones ante agencias gubernamentales, registros de desempeño y acuerdos con agentes, asesores u otros terceros.

Los registros e informes de la empresa deben ser coherentes para proporcionar una base uniforme con la cual medir, gestionar e informar las operaciones de Komatsu. Con este fin, los Miembros de Komatsu deben:

- llevar registros y cuentas completos y precisos para reflejar las transacciones y la enajenación de activos;
- seguir todos los procedimientos contables, de generación de informes y de control establecidos o aprobados por el Director General de Finanzas (CFO) de Komatsu Ltd.;
- obtener y documentar todas las aprobaciones necesarias de la gerencia antes de involucrar a Komatsu en cualquier transacción o revelar cualquier información financiera;
- preservar la seguridad de los registros, incluidos los recursos de datos informáticos; y
- proporcionar a los auditores de Komatsu y otras personas autorizadas información precisa y completa, junto con acceso a los registros que la avalen.

17. Prohibición de Operaciones con Información Privilegiada

Ejemplo: Se entera de que Komatsu tendrá un muy buen primer trimestre, pero esta información aún no es pública. ¿Debería comprar acciones en Komatsu antes de que la información se publique?

Los Miembros de Komatsu tienen prohibido realizar operaciones con valores mobiliarios de cualquier empresa sobre la base de "información material de carácter no público". La información material de carácter no público es cualquier información que no sea pública acerca de una empresa, como sus negocios, perspectivas, valores mobiliarios o mercados, que un inversionista razonable consideraría importante a la hora de tomar una decisión de inversión. Algunos ejemplos son los resultados financieros reales o previstos; la obtención o pérdida de contratos importantes; posibles fusiones, adquisiciones o desinversiones; y grandes cambios en las estrategias comerciales. Las leyes aplicables a Komatsu en el mundo prohíben la divulgación deliberada de información material de carácter no público a menos que Komatsu revele la información de manera pública.

Si tiene acceso a información material de carácter no público, ya sea que pertenezca a Komatsu o a otra empresa, no compre ni venda valores mobiliarios de Komatsu ni de la otra empresa hasta que la información se haya hecho pública oficialmente de conformidad con las leyes aplicables. Esta política de Komatsu se aplica a todos los valores mobiliarios, como acciones comunes, títulos de deuda, etc.

A fin de implementar la política de Komatsu, los Miembros de Komatsu no deben:

- utilizar información material de carácter no público para ganancia personal o de un tercero; ni
- transmitir esa información a otra persona que no precise conocerla.

Cualquier consulta debe dirigirse al Departamento Legal.

Disposiciones Varias

A. Sanciones

El incumplimiento de las Reglas, el ocultamiento de infracciones, y la alteración, falsificación, adulteración o tergiversación de hechos relacionados con cualquier incumplimiento puede dar lugar a las sanciones y medidas disciplinarias pertinentes. Estas pueden incluir el despido. En algunos casos, Komatsu puede informar los incumplimientos de este Código a las autoridades de orden público correspondientes cuando un incumplimiento del Código pueda ser también un incumplimiento de la ley.

B. Línea Directa de Cumplimiento

Komatsu Ltd. mantiene una Línea Directa de Cumplimiento mundial que se ocupa de las denuncias de los Miembros de Komatsu, independientemente de dónde estén ubicados.

Punto de contacto de la Línea Directa de Cumplimiento mundial

Teléfono:	+81-3-3582-2506
Fax:	+81-3-5561-1837
Correo electrónico:	comp_hot@global.komatsu

Además de la línea mencionada anteriormente, las empresas Komatsu establecen y mantienen Líneas Directas de Cumplimiento regionales que manejan adecuadamente las denuncias de incumplimiento o sospecha de incumplimiento de las Reglas de modo que los denunciadores puedan hacer sus denuncias en su idioma nativo.

Tenga en cuenta que las denuncias dirigidas directamente a la Línea Directa de Cumplimiento mundial se enviarán a la Línea Directa de Cumplimiento Regional correspondiente para su investigación y la aplicación de las Reglas pertinentes. La Línea Directa de Cumplimiento mundial supervisará el modo en que los empleados a cargo de la Línea Directa de Cumplimiento Regional manejan el reclamo, con el objetivo de garantizar procesos estándar en todo el mundo.

Todas las Líneas Directas intentarán mantener la confidencialidad de cualquier información proporcionada, pero los Miembros de Komatsu deben reconocer que, en algunos casos, los requisitos legales y los intereses de Komatsu pueden impedirlo. No obstante, Komatsu no tolerará ningún tipo de represalia contra denunciadores que de buena fe manifiesten una inquietud acerca del cumplimiento de las Reglas o proporcionen información de buena fe para una indagación o investigación. Cualquier represalia por parte de una persona constituye un incumplimiento de este Código, incluso si quien toma la represalia cree que el denunciante ha actuado de mala fe. Se recomienda que todo Miembro de Komatsu que considere que sufre represalias por realizar alguna de estas acciones lo informe de inmediato a una de las Líneas Directas mencionadas anteriormente.

C. Declaración de Cumplimiento

Todos los Miembros de Komatsu deben presentar declaraciones firmadas a su respectiva alta dirección en las que indiquen que cumplirán este Código en sus respectivas funciones y que se comportarán de conformidad con los "Cinco Principios de Cumplimiento". El formulario se especificará y proporcionará por separado.

Los miembros de la alta dirección de las empresas de Komatsu, una vez que comprendan plenamente este Código, firmarán y se comprometerán con el presidente de Komatsu Ltd. o con los representantes de las sedes regionales definidas por Komatsu Ltd. a llevar a cabo las operaciones comerciales de acuerdo con el Código en un formulario prescrito por separado.

D. Modificaciones

Este Código se revisará periódicamente, y se modificará si así lo aprueba el Comité de Cumplimiento de Komatsu Ltd. Se distribuirán copias del nuevo Código, en forma impresa o electrónica, a todos los Miembros de Komatsu cada vez que sea modificado.

E. Conflicto

Ninguna disposición de este Código pretende generar conflictos con ningún acuerdo entre Komatsu y algún sindicato de trabajadores. Si los términos de este Código generan un conflicto con algún acuerdo de este tipo, el acuerdo entre Komatsu y el sindicato tendrá prioridad. Además, ninguna disposición de este Código pretende modificar ninguna regla de trabajo que se aplique a los miembros de los sindicatos en ninguna de nuestras instalaciones.

